



# 950N2

**AUTOMATIZACIÓN PARA  
PUERTAS BATIENTES**

**FAAC**  
*Simply automatic.*

# APERTURA Y CIERRE EN EL MÁS ABSOLUTO SILENCIO



# 950N2

## VERSÁTIL Y ELEGANTE

Los automatismos FAAC 950N2 (con sistema de cierre por muelle) pueden instalarse tanto sobre el dintel como directamente sobre la estructura de la propia puerta. El cárter de cobertura del automatismo se suministra de aluminio extruido anodizado, puede suministrarse de ABS con un diseño innovador también, pero debe pedirse por separado. Los automatismos 950N2 pueden utilizarse asimismo para la automatización de entradas formadas por un doble batiente conectando las 2 unidades en configuración master/slave; de este modo, el doble batiente actuará como si estuviera controlado por una única automatización.

## SEGURA E INTELIGENTE

El automatismo está equipado con dos tarjetas electrónicas 950N2 MPS (tarjeta de control) y 950N2 I/O (entrada/salida). Un microprocesador controla en tiempo real todas las actividades de la puerta y un encoder magnético que registra en cada instante su posición angular. Asimismo, mediante un selector integrado, es posible elegir la lógica de funcionamiento (automático, manual, nocturno, abierto). El automatismo está fabricado de acuerdo con las nuevas Normas de Seguridad Europeas, y la velocidad y la fuerza se programan en función de las dimensiones de la puerta. En caso de detección de un obstáculo, la puerta se abre de nuevo inmediatamente y en la fase de cierre comprueba, a velocidad reducida, si se ha retirado el obstáculo.

## POTENTE Y FIABLE

Gracias a una cuidada selección de componentes mecánicos y electrónicos, nuestra automatización 950N2 es capaz de desplazar hojas con un peso de más de 360 kg en servicio continuo garantizando de manera constante una absoluta seguridad de funcionamiento.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación de red	220-240 V~ - 50/60 Hz
Potencia máx.	100 W
Potencia en espera sin accesorios	5 W
Frecuencia de utilización	100%
Motor eléctrico	Motor alimentado a 24 V $\overline{\text{---}}$
Carga máx. accesorios	1A - 24V $\overline{\text{---}}$
Tensión de alimentación electrocerradura	(N.O./N.C.) 24V $\overline{\text{---}}$ / 500mA máx
Dimensiones (LxAxP)	530 x 105 x 160 mm (longitud x altura x profundidad)
Peso	10 Kg
Funcionamiento en ausencia de tensión de red	Apertura manual de empujar/tirar - Cierre de muelle
Ángulo máx. apertura hoja	100° ÷ 125°
Ajuste de la velocidad de apertura	4 s ÷ 10 s (regulable)
Ajuste velocidad de cierre	4 s ÷ 10 s (regulable)
Ajuste apertura parcial	10 % ÷ 90 % de la apertura total
Tiempo de pausa	0 ÷ 30 s
Tiempo de pausa nocturna	0 ÷ 90 s
Encoder	De serie
Monitorización sensores protección (EN16005)	De serie (posibilidad de exclusión)
Funcionamiento Low Energy (EN 16005)	De serie (posibilidad de exclusión)
Temperatura ambiente de funcionamiento	-20°C ÷ +55°C
Grado de protección	IP 23 (solo para uso interno)
Conformidad con las normas	EN 16005; EN 61000-6-2; EN 61000-6-3; EN 13849-1; EN13849-2

### EN16005

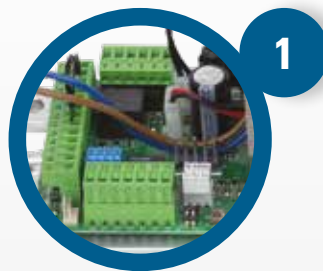
Conforme con la norma europea EN16005 para la seguridad en la utilización de puertas peatonales automáticas.



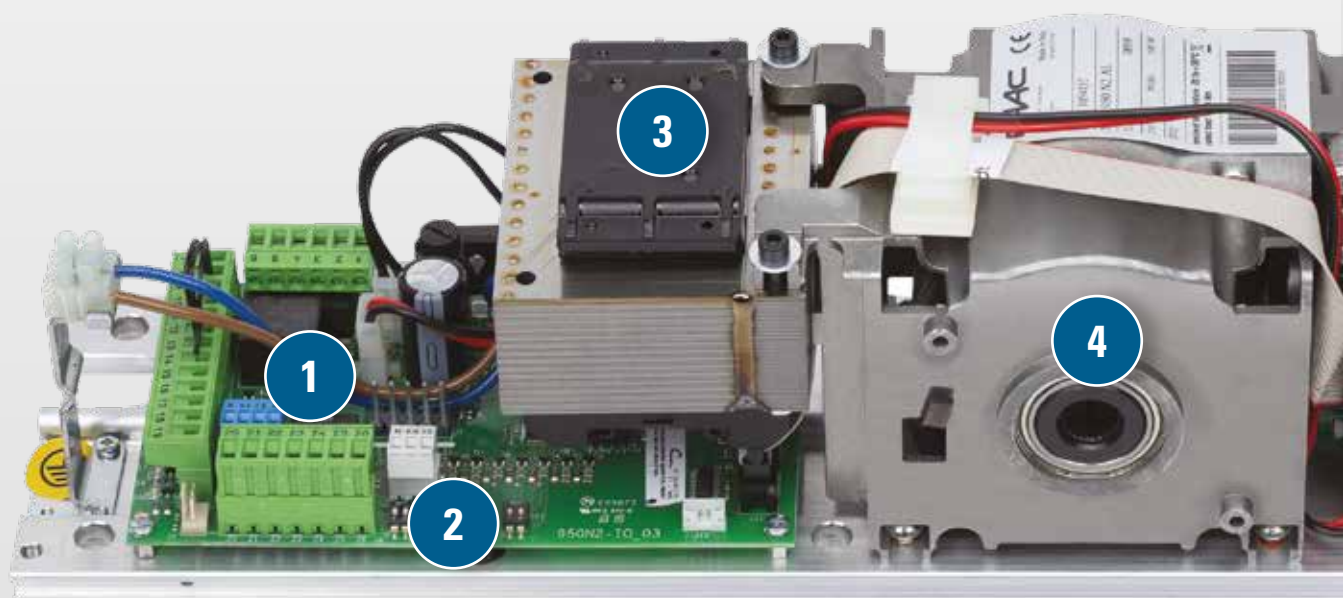
SAFE ZONE: Sistemas que permiten facilitar la implementación de sistemas de automatización de acuerdo con los requisitos de la Directiva Europea actualmente en vigor (DM 2006/42/CE) en materia de seguridad.

# 950N2

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS



EQUIPO ELECTRÓNICO  
950N2 I/O



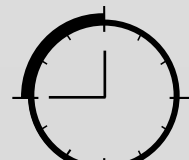
BRAZO ARTICULADO  
CON REGULACIÓN TELESCÓPICA  
DE ALUMINIO ANODIZADO



BRAZO DE PATÍN  
DE ALUMINIO ANODIZADO

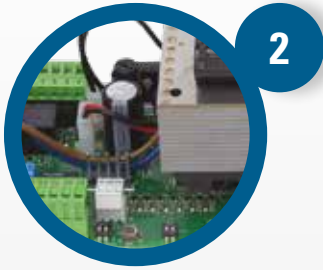


Con función "ANTIVIENTO" opcional  
(garantiza la estanqueidad del cierre  
incluso en presencia de viento fuerte).



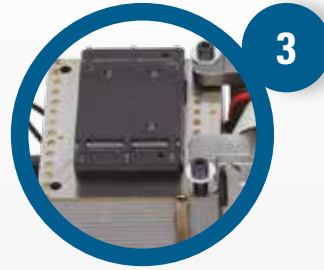
Gracias a la gestión por calendario  
se puede programar según franjas horarias  
(disponible con teclado KP EVO)





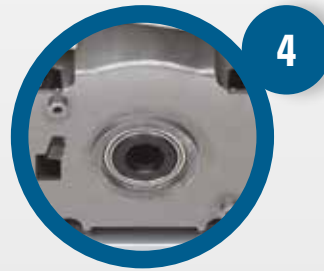
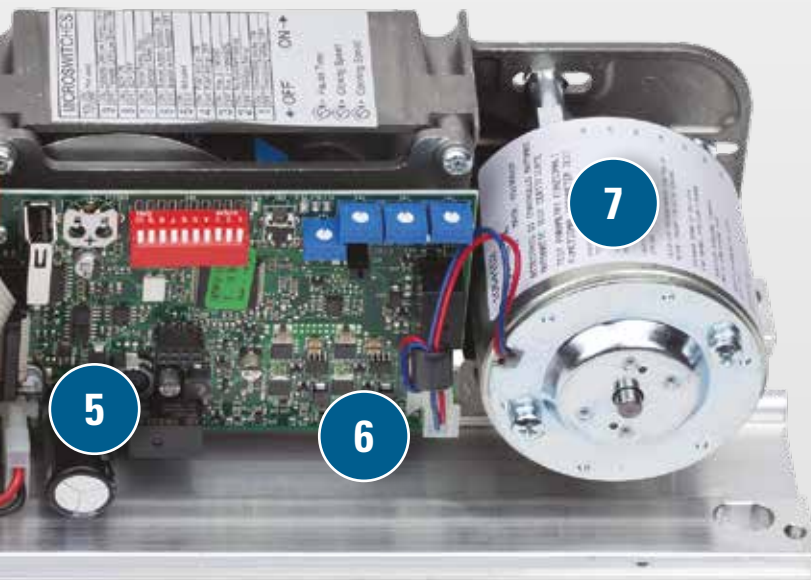
---

CONEXIÓN  
RECEPTOR DE RADIO



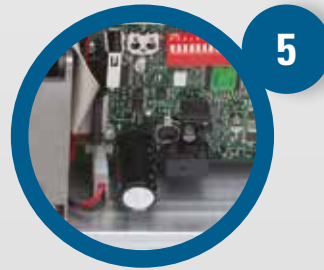
---

TRANSFORMADOR  
LAMINADO



---

MUELLE DE RETORNO CON  
ACOPLAMIENTO DEL BRAZO  
DE DESPLAZAMIENTO



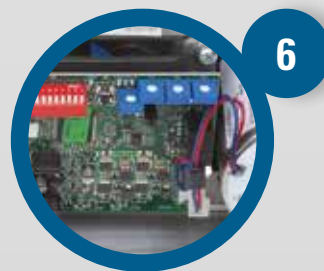
---

EQUIPO ELECTRÓNICO  
950N2 MPS



---

MOTOR DE CORRIENTE  
CONTINUA



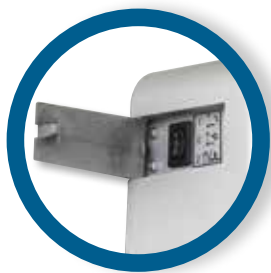
---

ENCODER MAGNÉTICO  
INTEGRADO

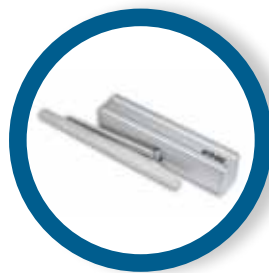
# 950N2



## TECLADO FUNCIONES Y PROGRAMACIÓN KP EVO



## SELECTORES DE FUNCIONES



## CÁRTER DE ALUMINIO ANODIZADO

# FUNCIONES DE SERIE

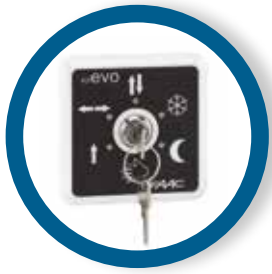
- Lógicas de funcionamiento: AUTOMÁTICO, ABIERTO, MANUAL/NOCHE
- Autoaprendizaje de las posiciones "abierto" y "cerrado", y medición de la masa de la puerta
- Protección antiplastamiento activa tanto en apertura como en cierre
- Función "PUSH and GO" opcional (controla la apertura con una simple presión de empuje sobre la puerta)
- Función "ANTIVIENTO" opcional (garantiza la estanqueidad del cierre de la puerta incluso en presencia de viento fuerte).
- Golpe de cierre para asegurar que la puerta se cierra incluso en presencia de viento fuerte
- Función AVS (Anti Vandal System) dispositivo de protección del motor en el caso de que se fuerce el desplazamiento de la hoja
- Funcionamiento manual en caso de interrupción del suministro eléctrico
- Potenciómetro de regulación para: velocidad de apertura, velocidad de cierre y tiempo de pausa
- Preinstalación para: radar de microondas, sensor de infrarrojos, sensores láser, pulsadores de control, fotocélulas, electrocerraduras, pestillo, unidad de programación KP EVO, mandos a distancia FAAC.

### Utilizando el teclado de funciones KP EVO, LK EVO, KS EVO se pueden seleccionar las siguientes funciones:

- Lógicas de funcionamiento: AUTOMÁTICO, MANUAL, ABIERTO, UNIDIRECCIONAL, NOCHE, APERTURA PARCIAL, DIAGNÓSTICO CON AMPLIA GAMA DE INDICACIONES.

### Utilizando el teclado KP EVO con pantalla integrada se pueden seleccionar las siguientes funciones:

- Ajustes velocidad apertura y cierre
- Regulación tiempo pausa
- Ajuste de la amplitud de apertura
- Función de enclavamiento
- Función Master-Slave para puertas con hoja doble
- Predisposición para señalización de tránsito acústica o luminosa
- Autodiagnóstico.



SELECTORES DE FUNCIONES  
CON LLAVE KS EVO



SELECTOR DE FUNCIONES  
LK EVO



BRAZO ARTICULADO  
DE EMPUJE



CARTER de ABS  
(pedir por separado)



Conforme a la normativa  
UL325 y CSA Standard  
CAN/CSA - 22.2



## UTILIZACIÓN

Modelo	Longitud hoja (mm)	Peso máx. hoja (kg) Brazo articulado para empujar	Peso máx. hoja (kg) Brazo de patín corto	Peso máx. hoja (kg) Brazo de patín estándar
950N2	700	367	286	-
	750	320	249	-
	800	281	219	-
	850	249	-	194
	900	222	-	173
	950	199	-	155
	1000	180	-	140
	1050	163	-	127
	1100	149	-	116
	1150	136	-	106
	1200	125	-	97
	1250	115	-	90
	1300	107	-	83
	1350	99	-	77
	1400	92	-	71

## CASA MATRIZ

### ITALY

FAAC S.p.A. - Soc. Unipersonale  
Via Calari 10 - 40069 Zola Predosa (BO)  
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 0957820  
it.info@faacgroup.com - www.faacgroup.com

### FILIALES

#### ASIA - PACIFIC

FAAC S.E. ASIA  
Selangor, Malaysia  
tel. +60 3 5123 0033  
www.faacgroup.com.my

#### AUSTRALIA

FAAC AUSTRALIA PTY LTD  
Regents Park, Sidney, NSW  
www.faac.com.au

#### AUSTRIA

FAAC GMBH  
Salzburg, Austria  
tel. +43 662 85333950  
www.faac.at

FAAC BV - TUBULAR MOTORS  
Doetinchem, The Netherlands  
tel. +49 30 5679 6645  
faacbv.info@faacgroup.com  
www.faac-tubularmotors.com

#### BENELUX

FAAC BENELUX NV/SA  
Jabbeke, Belgium  
tel. +32 50 320202  
info@faacbenelux.com  
www.faacbenelux.com

FAAC BV  
Doetinchem, The Netherlands  
tel. +31 314 369911  
faacbv.info@faacgroup.com  
www.faacbv.com

#### BRAZIL

INDÚSTRIAS ROSSI ELETROMECÂNICA LTDA  
Brasília DF, Brazil  
tel. +55 61 33998787  
www.rossiportoes.com.br

#### CHINA

FAAC SHANGHAI  
Shanghai, China  
tel. +86 21 68182970  
www.faacgroup.cn

#### FRANCE

FAAC FRANCE  
Saint Priest - Lyon, France  
tel. +33 4 72213020  
www.faac.fr

FAAC FRANCE - AGENCE PARIS  
Massy - Paris, France  
tel. +33 4 72213020  
www.faac.fr

FAAC FRANCE - DEPARTEMENT VOLETS  
Saint Denis de Pile - Bordeaux, France  
tel. +33 5 57551890  
www.faac.fr

#### GERMANY

FAAC GMBH  
Freilassing, Germany  
tel. +49 8654 49810  
www.faac.de

FAAC BV - TUBULAR MOTORS  
Doetinchem, The Netherlands  
tel. +49 30 5679 6645  
faacbv.info@faacgroup.com  
www.faac-tubularmotors.com

#### INDIA

MAGNETIC FAAC INDIA PVT LTD.  
Chennai - India  
Tel. +91 44 421 23297  
info@magnetic-india.com  
www.faacindia.com

#### IRELAND

NATIONAL AUTOMATION LTD  
Co. Roscommon, Ireland  
tel. +353 71 9663893  
www.nal.ie

#### MIDDLE EAST

FAAC MIDDLE EAST FZE  
Dubai, UAE  
tel. + 971 4 3724190  
www.faac.ae

#### POLAND

FAAC POLSKA SP.ZO.O  
Warszawa, Poland  
tel. +48 22 8141422  
fax +48 22 8142024  
www.faac.pl

#### RUSSIA

FAAC RUSSIA  
Moscow, Russia  
tel. +7 (495) 646 87 40  
www.faac.ru

#### SCANDINAVIA

FAAC NORDIC AB  
Perstorp, Sweden  
tel. +46 435 779500  
www.faac.se

#### SOUTH AFRICA

CENTURION SYSTEMS PTY LTD  
Johannesburg, South Africa  
tel. +27 11 699 2400  
www.centsys.co.za

#### SPAIN

CLEM, S.A.U.  
San Sebastián de los Reyes - Madrid, Spain  
tel. +34 91 3581110  
www.faac.es

#### SWITZERLAND

FAAC AG  
Altdorf, Switzerland  
tel. +41 41 8713440  
www.faac.ch

#### TURKEY

FAAC OTOMATİK GEÇİŞ SİSTEMLERİ  
SAN. VE TİC. LTD. SİRKETİ  
İstanbul, Turkey  
tel.+90 (0)212 - 3431311  
www.faac.com.tr

#### UNITED KINGDOM

FAAC UK LTD.  
Basingstoke Hampshire, UK  
tel. +44 1256 318100  
www.faac.co.uk

#### U.S.A.

FAAC INTERNATIONAL INC  
Rockledge, Florida - U.S.A.  
tel. +1 866 925 3222  
www.faacusa.com

FAAC INTERNATIONAL INC  
Fullerton, California - U.S.A.  
tel. +1 714 446 9800  
www.faacusa.com

FAAC S.p.A. - Soc. Unipersonale  
Via Calari 10 - 40069 Zola Predosa (BO)  
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 0957820  
it.info@faacgroup.com

**FAAC**  
Simply automatic.